

VSS-REGLEMENT ZUR EVALUATION VON FORSCHUNGSANGEBOTEN

1. Zuständigkeiten

Die Evaluation der Angebote erfolgt – unter Gleichbehandlung der Angebote in nachvollziehbarer Weise und unter Wahrung der geistigen Eigentumsrechte der Anbieter (Vertraulichkeit), – in der Regel durch die fachlich zuständige VSS-Normierungs- und Forschungskommission (NFK). Das Ergebnis der Evaluation wird der zuständigen Fachkommission (FK) unterbreitet, welche über die Vergabe im Sinne des VSS, also über die Weiterleitung des Dossiers via VSS zur allfälligen Genehmigung durch die Kommission für Forschung im Strassenwesen (FOKO) entscheidet.

2. Bewerbungsmodus

Die Evaluation von Forschungsangeboten, sowie der Vergabevorschlag zuhanden der FOKO erfolgt in der Regel auf Grund der eingereichten Offerten nach der öffentlichen Publikation einer « Einladung zur Ausfertigung eines Forschungsgesuches » auf der VSS Webseite.

Im Einzelfall und mit einer entsprechenden Begründung, kann die NFK der FK vorschlagen sog. Direktvergaben zuhanden der FOKO zu empfehlen. Solche Direktvergaben können nach Einladung an einzelne, mehrere oder eine Gruppe von Forschungsstellen erfolgen
 Nicht eingeladene Direkteingaben werden durch die zuständigen Kommissionen gemäss den geltenden Prozessen behandelt.

3. Angaben für die Beurteilung

Aus dem ARAMIS-Formular 2 der Angebote:

- Problembeschreibung - Ausgangslage)
- Stand der Forschung, Forschungsbedarf
- Vorgehen, Methodik, Lösungsansatz
- Verfügbarkeit der erforderlichen Daten
- Forschungsplan, Arbeitsprogramm mit Meilensteinen
- Kostenplan inkl. Verteilung auf Arbeitsschritte und Meilensteine; bei Arbeitsgemeinschaft: Aufgabenverteilung
- Erwartete Resultate
- Kompatibilität mit den Vorgaben der Einladung
- Nutzen der Forschungsarbeit und Nutzniesser
- Umsetzung in die Praxis und Anwendung
- Wirkungsbeurteilung
- Nationale und internationale Literatur auf dem Gebiet
- Lebenslauf des Projektleiters bzw. der Projektleiterin sowie des Stv. Projektleiters bzw. Stv. Projektleiterin

RÈGLEMENT VSS POUR L'ÉVALUATION DES OFFRES DE RECHERCHE

1. Compétence

L'évaluation des offres s'effectue généralement au sein de la commission de normalisation et de recherche compétente de la VSS (CNR) en respectant les critères suivants : égalité de traitement des offres, intelligibilité de la méthode, respect des droits de la propriété intellectuelle des organisations soumissionnaires (confidentialité). Les résultats de l'évaluation, sont ensuite soumis pour approbation à la commission technique compétente (CT) qui décide de transmettre, par l'intermédiaire de VSS, le dossier à la commission de la recherche en matière de route (CORE) pour décision.

2. Mode de candidature

L'évaluation des offres, ainsi que la proposition d'attribution de mandat destinée à la CORE s'effectue en principe sur la base des offres adressées à la VSS après publication d'une « invitation à la réalisation d'une demande de recherche » publiée sur son site Internet.
 Dans certains cas spécifiques et dûment justifiés, la CNR peut proposer à la CT compétente de recommander à la CORE des dossiers reçus sur la base d'une procédure d'invitation destiné à une, à plusieurs ou à un groupe de centres de recherche
 Les offres spontanées sont traitées par les commissions compétentes et doivent respecter les procédures en vigueur.

3. Données pour l'évaluation

Données fournies par le formulaire ARAMIS 2 des soumissionnaires :

- Description du problème - situation initiale
- Etat de la recherche, besoins de recherche
- Procédé, méthodologie, ébauche de solution
- Disponibilité des données nécessaires
- Plan de recherche, programme de travail et étapes techniques
- Tableau des coûts répartis selon le plan de travail et les étapes techniques ; en cas d'équipe de recherche : répartition des tâches
- Résultats attendus, utilité du travail de recherche et bénéficiaires
- Mise en œuvre et application
- Evaluation de l'effet
- Littérature nationale et internationale dans le domaine
- Curriculum Vitae du chef (de la cheffe) de projet et chef (cheffe) de projet suppléant(e)

Sowie zusätzlich seitens Anbietern:

- Eignung und Leistungsfähigkeit des Forschungsteams
- Referenzen aus vorherigen Aufträgen
- Erklärung zur wirtschaftlichen und personellen Stabilität/Kontinuität während der Projektdauer

Sowie seitens VSS:

- Einhaltung der Termine bei vorherigen Aufträgen (siehe Tabelle 1).

4. Beurteilung von Angeboten

Grundsätzlich ist anzustreben, eine Vergabe aufgrund von mindestens zwei Angeboten vorzunehmen. Bei Einreichung eines einzigen Angebots oder bei einer Direktvergabe muss die Evaluation ebenfalls vorgenommen werden. Die Evaluation muss von mindestens 3 NFK-Mitgliedern vorgenommen werden. Allenfalls mitofferierende NFK-Mitglieder treten in den Ausstand. Für eine Vergabe muss eine minimale Punktzahl von 275 (ohne Preis) erreicht werden. Zur Beurteilung des Preises machen die NFK-Mitglieder eine entsprechende vertrauliche Schätzung der Grössenordnung, die aufgrund der eigenen Fach-Erfahrung und der angestrebten Resultate durchgeführt wird. Diese Schätzung wird beim VSS Sekretariat hinterlegt, bildet jedoch nicht Bestandteil der Einladung zur Einreichung eines Angebotes.

5. Bewertungsmethode

Die Bewertung der Zuschlagskriterien erfolgt gemäss Tabelle 1. Die Punktzahl P resultiert jeweils aus der Multiplikation der Note N mit der Gewichtung G [%]. Beim Kriterium „Preis“ erhält das tiefste Angebot die Maximalpunktzahl 5 sofern es nicht mehr als 20% unter dem Median der von den NFK-Mitgliedern geschätzten Kosten liegt. Andernfalls erhält es die Note 1. Ein Angebot 100% über dem tiefsten Angebot würde 1 erhalten (fiktiv). Dazwischen erfolgt die Bewertung linear, auf eine Zehntelstelle genau gerundet.

Tabelle 1: Beschreibung und Gewichtung der Zuschlagskriterien

Données concernant les soumissionnaires :

- Aptitudes et rendement de l'équipe de chercheurs
- Références concernant des recherches antérieures
- Déclaration sur la stabilité / continuité économique et du personnel pour la durée du projet

Ainsi que les données provenant de la VSS :

- Respect des délais lors de mandats précédents (voir tableau 1).

4. Evaluation des offres

En principe, l'attribution d'un mandat s'effectue sur la base de deux offres au moins. En cas d'offre unique ou d'attribution directe, l'évaluation doit tout de même être réalisée. L'évaluation doit être effectuée par au moins trois membres de la CNR. Les membres de la CNR ayant soumis une offre ne peuvent en aucun cas être présent lors de l'évaluation concernée. Pour justifier une attribution, un nombre minimal de 275 points (sans le prix) doit être atteint. En vue de l'évaluation du facteur prix, les membres de la CNR procèdent à une évaluation confidentielle de l'ordre de grandeur en recourant à leur propre expérience professionnelle en prenant en compte les résultats à atteindre. Cette estimation sera déposée auprès du secrétariat VSS, mais ne fera pas partie de l'invitation à soumettre une offre.

5. Méthode d'évaluation

L'évaluation des critères d'attribution s'effectue selon le tableau 1. Le nombre de points P résulte à chaque fois de la multiplication de la note N par la pondération G [%]. En ce qui concerne le critère «prix», l'offre la plus basse obtient le maximum de 5 points, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure de plus de 20% à la médiane des coûts estimés par la CNR. Sinon, elle obtient la note 1. Une offre qui se situerait 100% au-dessus de l'offre la plus basse recevrait la note 1 (fictive).

Tabelle 1 : Description et pondération des critères d'attribution

Zuschlagskriterien	Gewichtung (G) [%]	Gewichtung (G) [%]	Note (N)	P = N x G max. Punktzahl
Preis (nicht MwSt.-pflichtig)	15%		0-5	75
Aufgabenanalyse, Projektinhalt, Ergebnisse	45%			
<ul style="list-style-type: none"> • Stand der Forschung, Literatur • Vorgehen, Methodik, Lösungsansatz • Kompatibilität mit den Vorgaben der Einladung • Erwartete Ergebnisse & Wirkungsbeurteilung 		15%	0-5	75
		20%	0-5	100
		5%	0-5	25
		5%	0-5	25
Arbeitsplan und Termine	20%			
<ul style="list-style-type: none"> • Zweckmässigkeit des Arbeitsplans • Vorgesehene Dauer der Forschung • Termineinhaltung bei vorherigen Aufträgen (1) 		10%	0-5	50
		5%	0-5	25
		5%	0-5	25
Referenzen der Forschungsstelle	20%			
<ul style="list-style-type: none"> • Eignung und Leistungsnachweis im Fachgebiet • Allgemeine Referenzen des Forschungsteams 		10%	0-5	50
		10%	0-5	50
TOTAL erreichbar (2)	100%	100%		500

- (1) Eine laufende Forschung oder keine Abschlussverzögerung > 12 Monate = 5 Punkte, eine Abschlussverzögerung von 12..18 Monaten = 4 Punkte, eine Abschlussverzögerung von 19..24 Monaten = 3 Punkte, eine Abschlussverzögerung von 25..30 Monaten = 2 Punkte, eine Abschlussverzögerung von 31..36 Monaten = 1 Punkt, eine Abschlussverzögerung > 36 Monate = 0 Punkte. Die Forschungsstellen, die noch nie offeriert haben, erhalten einen Bonus von 5 Punkten.
- (2) Bei gleicher Punktzahl bestimmt der Preis.

Critères d'attribution	Pondération (G) [%]	Pondération (G) [%]	Note (N)	P = N x G Nombre points max.
Prix (non soumis à la TVA)	15%		0-5	75
Analyse de la tâche, contenu du projet, résultats	45%			
<ul style="list-style-type: none"> • Etat de la recherche, littérature • Procédé, méthodologie, solution possible • Disponibilité des données nécessaires • Résultats attendus et évaluation de l'effet 		15%	0-5	75
		20%	0-5	100
		5%	0-5	25
		5%	0-5	25
Plan de recherche et délais	20%			
<ul style="list-style-type: none"> • Adéquation du plan de travail • Durée prévue de la recherche • Respect des délais lors de mandats précédents (1) 		10%	0-5	50
		5%	0-5	25
		5%	0-5	25
Références du centre de recherche	20%			
<ul style="list-style-type: none"> • Aptitudes et expériences dans le domaine • Références générales de l'équipe de chercheurs 		10%	-5	50
		10%	0-5	50
TOTAL atteignable (2)	100%	100%		500

- (1) Pas de recherche en cours ou pas de retard dans l'achèvement des travaux > 12 mois = 5 points, un retard dans l'achèvement des travaux de 12 à 18 mois = 4 points, un retard dans l'achèvement des travaux de 19 à 24 mois = 3 points, un retard dans l'achèvement des travaux de 25 à 30 mois = 2 points, un retard dans l'achèvement des travaux de 31 à 36 mois = 1 point, un retard dans l'achèvement des travaux de plus de 36 mois = 0 points. Les centres de recherche n'ayant jamais encore soumis d'offre obtiennent un bonus de 5 points.
- (2) Le prix est déterminant en cas d'égalité du nombre de points.

Tabelle 2: Abstufung der Notenskala (Quelle: KBOB)

Tabelle 2 : gradation de l'échelle des notes (source : KBOB)

Zur Bewertung der Qualitätskriterien gilt die untenstehende Notenskala als Orientierung:

Note	Bezogen auf Erfüllung der Kriterien	Bezogen auf Qualität der Angaben
0	nicht beurteilbar	keine Angaben
1	sehr schlechte Erfüllung des Kriteriums	ungenügende, unvollständige Angaben
2	schlechte Erfüllung	Angaben ohne ausreichenden Bezug zum Projekt
3	normale, durchschnittliche Erfüllung	durchschnittliche Qualität, den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend
4	gute Erfüllung	qualitativ sehr gut
5	sehr gute Erfüllung	qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung

Pour l'évaluation des critères de qualité l'échelle de notes ci-après peut être prise comme orientation :

Note	Satisfaction des critères	Qualité des indications
0	non évaluable	aucune indication
1	critère très mal rempli	indications insuffisantes, incomplètes
2	critère mal rempli	indications insuffisantes ne correspondant pas suffisamment au projet
3	critère normalement rempli, dans la moyenne	qualité moyenne, correspondant aux exigences de l'appel d'offres
4	critère bien rempli	très bonne qualité
5	critère très bien rempli	excellente qualité, offre correspondant très bien aux objectifs visés

6. Inkraftsetzung

Dieses Reglement wird an der Vorstandssitzung vom 09. Februar 2017 genehmigt und tritt sofort in Kraft. Es ersetzt alle früheren Reglemente.

Zürich, 09.02.2017

Der Präsident
Dr. Dieter Wepf

Le Directeur
Dr. C.-A. Schärer

6. Entrée en vigueur

Ce règlement a été approuvé par le comité lors de sa séance du 9 février 2017 et entre immédiatement en vigueur. Il remplace tous les règlements antérieurs.

Zurich, 09.02.2017

Le président
Dr Dieter Wepf

Le directeur
Dr C.-A. Schärer